

Dossier

Travaux

Temps fort

Tricentenaire de Jean-Jacques Rousseau

71^e
anniversaire
de la Madone

Miribel
Les Echets
Le Mas Rillier

CHANT DU FLEUVE

Une halte toute en douceur et en poésie sur les quais du Rhône le 12 juillet avec le spectacle « Le chant du Fleuve », proposé par la municipalité, le Grand Parc Miribel Jonage et la compagnie « Kotekan ».



TRAVAUX D'ACCESSIBILITÉ DE LA MAIRIE

Débutés en avril, les travaux du nouveau parvis de la Mairie offrent désormais un nouvel écrin à la Mairie pour ses 80 printemps, tout en facilitant l'accès au bâtiment des personnes à mobilité réduite.



LÂCHERS DE BALLONS

Grands lâchers de ballons du 14 juillet aux Échets et au Mas Rillier en présence du Sénateur-Maire Jacques Berthou, des élus, des sapeurs-pompiers des Échets, des secouristes de la Croix-Rouge et des petits du Mas Rillier. Distribution de brioches et du verre de l'amitié.



FEU DE LA SAINT-JEAN

Au lendemain de la Fête de la musique, plus de six cents personnes se sont retrouvées sur l'esplanade de la Madone pour le feu de la Saint-Jean organisé par le comité des fêtes et l'association Événement'Ciel.



Jacques Berthou
Sénateur de l'Ain - Maire de Miribel

améliorer notre cadre de vie

Encore une rue barrée, déviée : mais qu'est-ce qu'ils fabriquent donc à la Mairie ? À quoi servent ces travaux ? Vous n'avez sûrement pas manqué, à un moment ou à un autre, de vous poser ces questions et de « pester » contre les gênes que vous avez connues. Pour en limiter les effets, j'ai souhaité concentrer les travaux les plus importants en juillet et en août, pendant les vacances.

Ces travaux nous permettront d'améliorer notre cadre de vie et la qualité des services. Création de pistes cyclables et liaisons piétonnières, changement des conduites d'eau principales, élimination des branchements en plomb, mise en place des réseaux séparatifs eaux usées et eaux pluviales, embellissement d'espaces publics sont autant de réalisations qui façonnent notre ville, l'identifient.

Ces travaux contribuent à notre qualité de vie, à notre bien-être et je ne doute pas que ces avantages nous feront bien vite oublier les éventuels désagréments que nous aurions pu connaître.



Jacques Berthou

SOMMAIRE

Édition n°43 - Septembre 2012

p.2 **Ça s'est passé
près de chez vous**



p.3 **Édito**

p.4 **Temps fort**
Tricentenaire de J. J. Rousseau

p.5 **Histoire et patrimoine**
Journées Européennes du Patrimoine



p.6 **Vivre sa ville**

p.9 **Dossier spécial Travaux**



p.13 **Miribel en mouvement**
Étude thermographique de Miribel

p.14 **Culture**
L'U.L.M. section Théâtre



p.15 **Supplément C.M.E.**
Bilan du mandat 2012

p.17 **Ville pratique**
Adresses utiles et infos travaux

p.18 **Détente Loisirs**

p.19 **Partenaires**

Ville
village



ISSN : 164-0715

Directeur publication : Jacques Berthou

Rédacteur en chef : Henri Secco

Rédaction - création - mise en page : Opaline

Photographie : Patrice Binard, Renaud Vezin, Aurélie Giron, Mairie de Miribel

Illustrations originales : François Rieux

Impression : Imprimerie Reboul

certification FSC n° BV-COC-960148 Papier :
60% recyclé, 40% FSC (issu de forêts gérées durablement).

Temps fort

CELEBRATION DU TRICENTENAIRE JEAN-JACQUES ROUSSEAU ===== MIRIBEL =====

Toujours critiqué de son vivant pour ses prises de position jugées trop subversives, Jean-Jacques Rousseau, son œuvre et ses idées, a dû attendre l'avènement de la Révolution Française pour obtenir une certaine forme de reconnaissance et accéder bien des années plus tard au Panthéon des plus importantes figures de la philosophie et de la langue française.

Le 28 juin dernier, Jean-Jacques Rousseau aurait eu 300 ans.

À cette occasion, la municipalité de Miribel a proposé de nombreuses animations en l'honneur du maître, dont un grand pique-nique républicain, place de la République. Organisé selon le même principe que les rassemblements populaires d'antan, ce pique-nique a permis à plus de 300 amoureux des belles lettres de partager un moment de convivialité autour du philosophe.

Muni de son propre repas, chacun s'est vu offrir accueil et cocardes par Césam et a pu se délecter de lectures en mouvements d'extraits d'œuvres par les acteurs des sections Théâtre et Danse de l'U.L.M. et les lecteurs de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre (E.N.S.A.T.T.). Le tout dans le respect et la célébration de la nature, avec les enfants du C.M.E. et leur atelier Cito-patch « mettant en scène » des phrases de Rousseau sur des tableaux végétaux mais aussi avec le dispositif « éco-manifestation » déployé par la C.C.M.P.

Une jolie fête républicaine qui s'est prolongée jusque tard dans la nuit avec la projection du film « Rio » !



Et que chante la République !



Dans le cadre du Tricentenaire, la municipalité a organisé avec les classes des écoles des Échets et du Centre, une présentation du parcours et de l'œuvre exceptionnels du philosophe.



29^e Journées Européennes du Patrimoine

Découvrez les trésors cachés que nous réserve le patrimoine de Miribel lors de la 29^e édition des Journées Européennes du Patrimoine.

Pendant 2 jours, petits et grands se verront ouvrir les portes de lieux rarement accessibles, souvent méconnus, et emmener sur les traces d'une histoire communale emplie d'anecdotes croustillantes et enrichissantes. Parmi les curiosités de cette édition 2012, l'ouverture exceptionnelle des jardins de la Madone et la découverte du passé laborieux d'Henri Grobon, figure emblématique de Miribel.

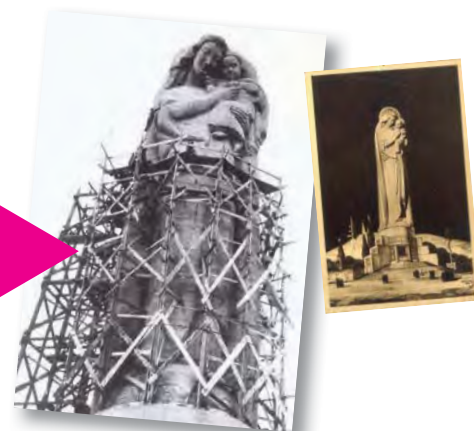
Proposition de déambulations pour profiter de toutes les activités de ce week-end « 1900 » :
Le programme complet des J.E.P. 2012 est disponible dans le Miribel Info du mois de septembre, sur le site de la Mairie ainsi qu'auprès de l'Office de Tourisme de la C.C.M.P.

Samedi 15 septembre

Commencez la journée, bon pied bon oeil, à la boulangerie du Mas Rillier qui vous préparera dès 7h une fournée « spéciale 1900 » pour le plaisir des papilles mais aussi de l'esprit avec une exposition retraçant les grandes étapes de l'histoire de la boulangerie puis une visite commentée, dès 11h30, de l'incroyable parcours menant du blé au pain. Pour recharger vos batteries, le MARILLAN de France vous invite à une pause café spéciale « J.E.P. ».

En début d'après-midi, après avoir pris l'apéritif au restaurant « La Madone », nous vous proposons de diriger les pas de votre balade vers la grande dame pour la mini-exposition illustrant les étapes de sa construction, l'exploration toute en musique du Carillon et, en contrebass, découvrez le jardin de la Madone exceptionnellement ouvert au public le temps du week-end.

Pour terminer ce premier jour, nous vous proposons d'aller faire un tour à l'exposition gratuite réalisée par les résidents de la maison de retraite « Il était une fois... notre enfance » à l'Office de Tourisme de Miribel (de 15h à 18h).



■ Boulangerie du Mas Rillier

83 route des Échets.

Vente spéciale « fournée d'autrefois »
et exposition tout le week-end de 7h à 18h.

Visite commentée « du blé au pain »
à 11h30 samedi et dimanche.

■ La Madone

Le samedi de 15h à 19h
et le dimanche de 15h à 19h.

■ Le jardin de la Madone

Le samedi de 15h à 18h
et le dimanche de 10h à 12h et de 15h à 18h.

■ Le Carillon

De 15h à 18h le samedi
et le dimanche de 10h à 12h et de 15h à 18h.

■ Visite commentée

Madone, Carillon & Panorama :
dimanche à 16h.

■ Office de Tourisme de la C.C.M.P.

Ouverture le samedi de 9h à 12h et de 15h à 18h
le dimanche de 10h à 12h et de 15h à 18h.

Dimanche 16 septembre

Nous vous proposons de débiter votre périple par le centre de Miribel avec une visite commentée sur les traces de Henri Grobon (10h). Prévue pour une durée d'environ 1h30, elle s'articule autour de 3 moments forts : la découverte de l'industriel à la Mairie qui était à l'origine sa résidence familiale. Vous prendrez ensuite le chemin de la soie en vous rendant à son ancienne usine de teinturerie, devenue tour à tour : usine de sacs, entrepôt d'intendance militaire, fabrique Coca-Cola puis, plus récemment, ateliers municipaux. Le retour aux abords de la Mairie vous permettra enfin de retrouver la gare d'autrefois (photos et maquette) tout en retraçant le merveilleux essor économique que le chemin de fer apporta à Miribel et à l'entrepreneur Grobon, qui initialement avait démarré ses activités à Lyon.

Viendra alors le moment de se restaurer en mode Guinguette au restaurant « Le Quai » (à partir de 12h, réservation conseillée) puis de se laisser emmener par la foule au rythme de la fanfare du Péchu (dès 14h30), que vous soyez plutôt du genre flânerie sur les berges ou promenade en barques (14h à 18h).

Sinon, pour les irréductibles sportifs, une sortie découverte de 3h est proposée sur le tracé de la ViaRhôna, le long de l'Anneau Bleu (de 9h à 12h).



Aurélien Giron

■ Visite commentée

« Henri Grobon : sa vie, ses oeuvres, sa résidence, histoires de soie, la gare »
Départ de la Mairie, place de l'Hôtel de Ville, le samedi à 16h et le dimanche à 10h et 14h30.

Animation par la fanfare du Péchu de l'Association Musicale Gabriel Chardon
le dimanche à 14h30 et 16h30.

■ Promenades en barque

Le dimanche de 10h à 12h et de 14h à 18h.

■ Découverte de l'Anneau Bleu à vélo

Le dimanche de 9h à 12h, rendez-vous sur le parking vers le gué du Grand Parc Miribel Jonage.

➔ Info pratique N'hésitez pas à consulter le programme de l'Office de Tourisme pour connaître les horaires du réseau Colibri pour la journée du samedi (www.cc-miribel.fr/tourisme/office-de-tourisme).

■ ■ ■ Sécurité routière

La Police Municipale sensibilise les enfants

Aux côtés des enseignants et des parents d'élèves, Delphine Macel, agent de la Police Municipale de Miribel, mène des **actions de sensibilisation en matière de sécurité routière dans les écoles** de la commune. Pour les petits, elle intervient au niveau des déplacements piétons en milieu urbain. Plusieurs points sont abordés avec les enfants : marcher sur le trottoir, traverser un passage piéton... Pour chaque thème, des exercices pratiques accompagnent les recommandations. Delphine insiste sur les dangers que peuvent rencontrer les enfants dans la rue et apporte les meilleurs conseils pour se déplacer en toute sécurité. Pour les plus grands, les actions de prévention sont axées sur la pratique du vélo.

Au programme :

mieux connaître sa bicyclette, le réglage du vélo, les éléments obligatoires et indispensables de sécurité, les dangers de la bicyclette... Un contrôle de connaissances inaugure et clôture les séances de sensibilisation afin d'évaluer les informations



retenues et éventuellement refaire le point sur des points clés de la session de prévention. Au-delà des aspects techniques et réglementaires, **la sensibilisation porte également sur la notion de confiance en soi et sur le respect des différents usagers de la route et des pistes cyclables.**

Débutées en 2008, ces interventions en milieu scolaire se sont peu à peu développées et la majorité des écoles de la ville se sont portées candidates pour participer et accueillir pendant le temps scolaire l'agent municipal.

■ ■ ■ Sport Club d'Aïkido

Le Club d'Aïkido de Miribel organise une **journée portes ouvertes le samedi 15 septembre 2012** de 13h à 19h au Parc des sports de la Chanal-Grande Rue à Miribel. L'Aïkido est un art martial japonais non offensif, issu entre autres des Samouraïs. Les professeurs et pratiquants seront là pour vous renseigner et vous initier, si vous le souhaitez. Vous pourrez également assister à des démonstrations. L'accès au Parc de sports se fait côté parking rue de la Tuillière, la salle de l'Aïkido se trouvant sous le Gymnase.

➔ Site du club : <http://aikido.miribel.free.fr>



■ ■ ■ Péri scolaire

Le divertissement se cultive au collège

Babyfoot, poker, billard, travaux manuels, cours de théâtre, d'anglais... Il ne s'agit pas ici du dernier programme d'animations d'un centre de loisirs, mais bien d'un bref aperçu des nombreuses activités proposées par la « maison des collégiens » de l'établissement scolaire Anne Frank.

Régie par la loi 1901 (association à but non lucratif), la « maison des collégiens » est, depuis la rentrée, sur des charbons ardents pour la reprise des nombreuses activités proposées aux élèves pendant leur temps péri scolaire (pause déjeuner, entre deux cours) !

Ouverte à tous, elle offre la possibilité à plus d'une cinquantaine d'élèves adhérents de s'adonner à une (ou plusieurs) passion ou d'en découvrir de nouvelles sous la direction de professeurs encadrants ! L'objectif : faire vivre des clubs d'activités propres aux élèves et promouvoir des actions éducatives développant **le sens de la participation et des responsabilités** chez les 12-15 ans.

Nouveauté cette année : le lancement d'un club journal. Inauguré en fin d'année, le support vise à fournir aux élèves un nouvel outil d'expression libre. Les inscriptions sont ouvertes pour cette nouvelle année scolaire afin de constituer le comité de rédaction. Avis donc aux apprentis grands reporters !

Si l'une des activités proposées vous intéresse ou si vous souhaitez développer votre propre club, n'hésitez pas à prendre contact avec la présidente de l'association : **Annick CONSTANCE** au collège.

Cotisation annuelle et dégressive en fonction du nombre d'enfants scolarisés au collège : de 8 à 6 euros.

■ ■ Culture

Lancement nouvelle saison de L'O.C.M.

L'Office Culturel de Miribel nous propose d'**emprunter sa nouvelle piste aux étoiles** avec un projet artistique 2012 inspiré du pays aux mille merveilles, cher à Lewis Carol.

Au travers d'une programmation ambitieuse, le spectateur est invité à traverser de nouveaux champs du possible.

Avec **11 rendez-vous grand public** allant de la magie (« Ceci est un faux » de et par la compagnie « Dis Bonjour à la Dame »), à l'humour avec la tête d'affiche Michel Boujenah (le 22 mars) en passant par le cirque acrobatique (compagnie « 0 temps d'O » - le 18 décembre), le concert flamenco de Souad Massi ou encore **les deux nouveaux rendez-vous comédie musicale et danse Hip-Hop**, le spect'acteur prend peu à peu la place de la jeune Alice dans sa quête pour trouver sa place dans un monde qui semble parfois fonctionner un peu à l'envers.

Loin d'inciter à l'utopie, cette programmation invite à une réelle prise de liberté imaginaire, à la Don Quichotte, qui permet de mieux comprendre sa propre réalité.



photo Renaud Vezin



Tic-Tac, Tic-Tac, ne soyez pas en retard pour la première de cette nouvelle saison (vendredi 21 septembre - 20h30) qui promet déjà d'attirer des abonnés toujours plus nombreux et toujours plus fidèles.

➔ Plus d'informations auprès de l'Allégo au 04 78 55 80 20 ou sur le site : <http://allegro.free.fr>.

■ ■ ■ ► Commémoration Pour ne jamais oublier

Cet automne, une plaque commémorative sera posée en l'honneur de la résistante Nelly Feld, arrêtée par les Allemands lors de la rafle d'août 1944.

Ce jour-là, alors que les femmes s'affairent autour du puits place Grobon et que les hommes sont occupés aux champs, 250 allemands investissent le centre-ville. Dans les rues et les maisons contiguës à la place Grobon, tout est bouleversé. Des explosions secouent le quartier, les vitres explosent, une mitrailleuse est installée au niveau de la Grande Rue pour interdire le passage dans la cour.

Trois semaines avant la Libération, les opérations de police se multiplient tant pour procéder à des arrestations que pour subtiliser des vivres. Lors de cette opération, **Nelly Feld**, suspectée d'actes de résistance, est arrêtée et emmenée à Lyon.

Nouvelle venue à Miribel, **Nelly Feld** est engagée dans la Résistance depuis 1940. Épouse de Charles Feld, d'origine juive, elle distribua dès 1940 des tracts et des papillons de propagande contre l'occupant avant de

devenir agent de liaison en zone Sud.

Réfugiée à Lyon, elle rejoint la M.O.I. pour des opérations de sauvetage d'enfants, participe à la création du journal clandestin Fraternité et fut une des dirigeantes de l'Union de la Jeunesse Juive (U.J.J.).

Lors de son arrestation avenue des Balmes à Miribel, **Nelly Feld** a caché « sous un sac de charbon » la machine à écrire Stencils qui lui a permis de fabriquer ses tracts. Heureusement, les Allemands ne la trouvèrent jamais.

Miraculeusement, elle réussit à s'échapper sur le chemin du fort Montluc. Certains soldats allemands affirmeront l'avoir aidée, elle ne confirmera jamais. De retour à Paris en novembre 1944, **Nelly Feld** rejoint ses compagnons de toujours à la rédaction de l'Humanité. Décédée le 31 août 1987, elle ne revint jamais à Miribel.

■ ■ ■ ► Stationnement

Nouveau PV électronique : mode d'emploi

Le procès-verbal électronique (PVE) est en passe d'être mis en œuvre cette fin d'année sur l'ensemble du territoire communal. Exit les carnets à souche, place aux ordinateurs de poche ! Les contraventions sont désormais dressées électroniquement. De retour au poste, les agents municipaux n'ont plus qu'à brancher leur appareil pour transférer les données numérisées au Centre national de traitement à Rennes. Dans les quinze jours, les avis de contravention correspondants sont directement envoyés au domicile des présumés contrevenants. Dans le cas des contraventions liées au stationnement irrégulier, qui représentent 90% des procès-verbaux dressés par les agents municipaux, un avis d'information remplace le papillon habituel laissé sur le pare-brise des véhicules. Pour les agents de la police municipale, le principal avantage est un allègement des tâches administratives de traitement des PV, permettant une **meilleure présence sur le terrain** auprès des habitants en matière de sécurité, prévention et information, cœur de métier des agents.

■ ■ ■ ► Stationnement

La zone bleue change de disque

Avec le passage en zone « bleue » du haut de la place de la République, la municipalité porte à 130 le nombre d'emplacements de stationnement gratuits à durée limitée. Implantés à proximité des commerces et des professionnels du secteur paramédical, l'institut de beauté et tant d'autres, ces nouveaux stationnements ont pour but de faciliter l'accès des miribelans à leurs commerces et services de proximité. Limité à 1h30, à l'exception du dimanche et des jours fériés, le stationnement en zone « bleue » reste gratuit et permet à tout un chacun d'acheter son pain, boire un café, et faire d'autres achats. Cette disposition offre ainsi **un confort et une tranquillité**

d'achat pour les clients, sauvegardant ainsi la pérennité de nos commerces.

Les commerçants du centre-ville sont l'âme de la ville. Sans eux, la cité serait bien triste. Aussi, tous les moyens pour la rendre attractive sont à saisir. Pour bénéficier en toute sérénité des stationnements en zone « bleue », n'oubliez pas de vous procurer le nouveau disque de stationnement européen disponible à la vente à l'Office de Tourisme de la C.C.M.P. et à disposer de manière visible le disque dans votre véhicule.



■ ■ ■ ► Culture

Salsa, Swing, Rock and Blues pour le 10^e anniversaire de « Swing sous les étoiles »



Pour sa dixième édition anniversaire, le festival « Swing sous les étoiles », événement musical phare des étés de la C.C.M.P., a su, cette année encore, proposer une programmation éclectique et inspirée regroupant talents naissants et stars internationales confirmées.

Soul, jazz manouche, blues, rock ou encore salsa cubaine, tous les ingrédients de la fête étaient réunis (ainsi que la météo) pour que les premières soirées de juillet soient super « chouette » !

De nombreuses têtes d'affiche ont mis le feu à la scène et endiablé les soirées de spectateurs conquis : le sextet divertissant de Boney Fields & the Bone's Project, le groupe international Abba fever ou encore Tirso Duarte y la Mecanica loca. Fil conducteur du festival, l'ouverture de chaque soirée par le célèbre jazzman carillonneur néerlandais : Wim Ruessink.



SWING
SOUS LES
ÉTOILES
Miribel



Fort d'un succès régional chaque année réaffirmé, le festival « Swing sous les étoiles » est devenu une merveilleuse carte de visite culturelle pour Miribel permettant à notre ville d'élargir sans cesse son rayonnement aux niveaux régional et national, et de véhiculer l'image d'une commune à la fois dynamique, inventive, festive mais ayant su rester à taille humaine.

➡ Plus d'informations
www.swingsouslesetoilesmiribel.com

Actualités du Parc de Miribel Jonage

Fête de l'automne du Grand Parc Miribel Jonage - 7^e édition : terres en vues !

Samedi 29 septembre 2012, 10h30-18h.

BALADES théâtralisées, poétiques et contées et jeux transporteront petits et grands dans des univers ludiques et festifs sur les chemins du Grand Parc avec, en fin de journée, un spectacle de CIRQUE déjanté, où se mêlent poissons-volants, acrobaties, canards en liberté, poésie et musique !

Des hamacs seront installés sur place pour la sieste de bébé comme pour celle des plus grands. Et tout l'après-midi en accès libre : ateliers « patouillage/gribouillage/brouettes à disposition », jeux pour découvrir le recyclage et le compostage.

Manifestation GRATUITE ouverte à tous DÈS 4 ANS – Aux jardins des Allivoz.

Parking de la Bletta.

NOUVEAUTÉ - Stages « Jardinage, Santé »

Dès septembre, le Grand Parc Miribel Jonage proposera tous les premiers vendredis du mois des stages pour apprendre à cultiver son jardin de manière écologique, selon les propres lois de la nature. Animés par une spécialiste en agro-écologie, ces stages pour adultes, concrets et variés, ont pour but de vous permettre de prendre soin de votre jardin et de votre santé.

→ Tarifs et renseignements sur www.grand-parc.fr et au 04 78 80 56 20.

Animations Nature automne/hiver 2012

De mars à décembre, le Grand Parc Miribel Jonage vous propose des balades et animations nature dans un cadre évoluant au fil des saisons et des années, à faire en famille ou entre amis.

Sur inscription :

grand parc

Samedi 15 septembre :

Journées Européennes du Patrimoine (gratuit)

Samedi 6 octobre :

Découverte des fruits sauvages (14h à 17h)

Samedi 17 novembre :

Les oiseaux du lac (14h à 16h30)

Samedi 22 décembre :

Fabriquer sa couronne de solstice (14h30 à 17h)

Mas Rillier



Sport

Inauguration du plateau sportif au Mas Rillier

Jacques Berthou et les élus ont inauguré en juin dernier la première tranche du plateau sportif au Mas Rillier.

D'un montant de 460 000 euros, le nouvel équipement propose 16 jeux de boules fermés, un terrain de foot à 7 et des aménagements piétonniers. Viendront ensuite, prévus pour une livraison en 2013, un Skate-Park, un Street-Basket, un nouveau club house et de nouveaux aménagements paysagers et piétonniers.



en bref

Élections du C.M.E. 2012

Campagne électorale semaine du 24 septembre.
Élections le 1^{er} octobre 2012 dans chacune des écoles de la commune.
Première séance du conseil et intronisation : Samedi 6 octobre 2012.
Plus d'informations dans le bilan de mandat page 15 du présent journal.

Miribel en Poche

Sortie de la 3^e édition en septembre 2012.

L'Écho des Échets

reçoit le complexe du rire le dimanche 2 décembre après-midi. Préinscriptions sur lechodesechets@gmail.com

Carnet des associations

Nouvelle présidente des petits du Mas Rillier : Mme Florence VAINA.

Festival « temps danse » U.L.M.

1^{er} décembre à l'Allégo à Miribel sur le thème « Peace and Love ». Les bénéfices du festival seront reversés au profit de l'opération Téléthon.

Premières dates de l'O.C.M.

Magie

Vendredi 21 septembre 2012, « Ceci est un faux », de et par la compagnie « Dis Bonjour à la Dame » à partir de 19h30.
Tarifs : Normal 10€ | Réduit 9€ | Enfant 8€

Humour... ou l'inverse

Jeudi 11 Octobre 2012, « Le Bonheur est à l'intérieur de l'extérieur de l'extérieur de l'intérieur, ou l'inverse », de et par Gauthier Fourcade à partir de 20h30.
Tarifs : Normal 18€ | Réduit 16€ | Enfant 10€

Chant, musique et danse du monde

Vendredi 9 novembre 2012, « Souad Massi, Eric Fernandez », de Choeur de Cordoue à partir de 20h30.
Tarifs : Normal 30€ | Réduit 28€ | Enfant 14€

Comédie classique

Mardi 27 novembre 2012, « Les Femmes savantes » de Molière - par la compagnie du « Détour » à partir de 20h30.
Tarifs : Normal 20€ | Réduit 18€ | Enfant 12€

Cirque acrobatique et musical

Mardi 18 décembre 2012, « 0 temps d'O » de et par la compagnie « Barolosolo » à partir de 20h30.
Tarifs : Normal 22€ | Réduit 20€ | Enfant 12€

Calendrier scolaire

Rentrée des élèves : mardi 4 septembre 2012.

Vacances de la Toussaint : Samedi 27 octobre 2012 au lundi 12 novembre 2012.

Noël : Samedi 22 décembre 2012 au lundi 7 janvier 2013.

Hiver : Samedi 23 février 2013 au lundi 11 mars 2013.

Printemps : Samedi 20 avril 2013 au lundi 6 mai 2013.

Ascension : Vendredi 10 mai 2013 non travaillé (le mercredi 22 mai 2013 sera travaillé en lieu et place du vendredi 10 mai 2013).

Été : Jeudi 4 juillet 2013.
Le départ en vacances a lieu après la classe du jour indiqué. La reprise a lieu le matin du jour indiqué.

Sous réserve de modifications ultérieures.

Dossier spécial



Création d'une voie partagée modes doux, travaux d'adduction d'eau, reprise des réseaux d'assainissement, enfouissement des réseaux, rénovation d'espaces publics...
Mais que font-ils ?



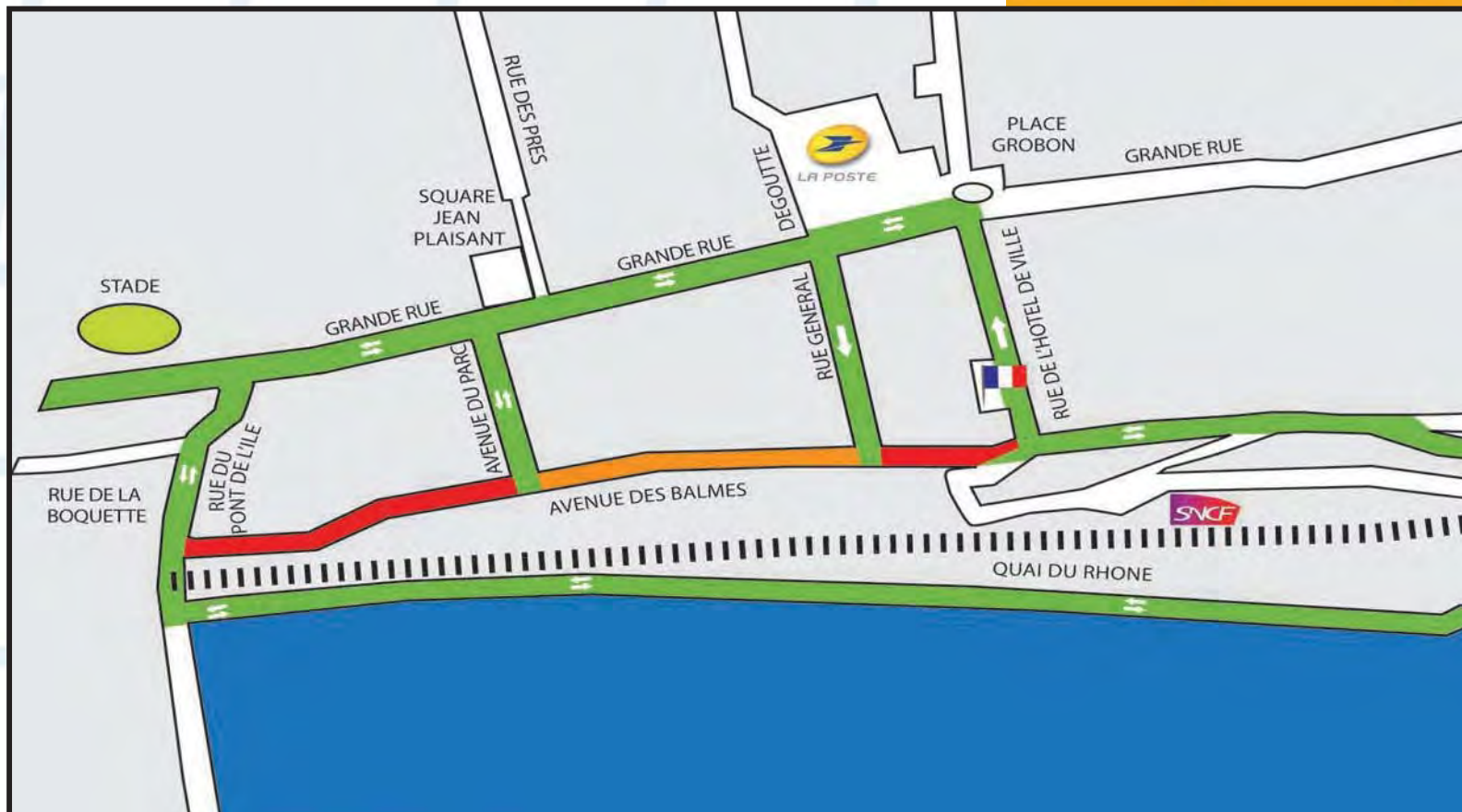
TRAVAUX

TRAVAUX AVENUE DES BALMES



Création d'une voie partagée modes doux (vélos et piétons)

Du 2 juillet au 20 décembre 2012



Routes barrées.

Itinéraires conseillés.

L'équipe municipale est engagée dans une politique de développement de modes doux. La percée verte, inaugurée en décembre 2011, qui relie le parc des sports de la Chanal à la poste, se prolongera jusqu'à la place du marché et s'inscrira totalement dans cette démarche.

La création d'une voie partagée modes doux, entre le pont de l'Île et la Mairie, préfigure une liaison beaucoup plus importante qui, progressivement, reliera le pont de l'Île et donc le Grand Parc Miribel-Jonage, au Four à Chaux puis au futur Anneau Bleu.



+ Information :

Montant prévisionnel T.T.C. : 753 560€
Subvention du Syndicat Intercommunal d'Énergie et de e-communication de l'Ain (S.I.E.A.) : 130 000€

- Enfouissement des réseaux Basse tension :
 - Maîtrise d'ouvrage : S.I.E.A.
 - Entreprise réalisant les travaux : E.T.D.E.

- Enfouissement réseaux France Télécom.
- Éclairage public.
 - Entreprise réalisant les travaux : BALTHAZARD.

- Travaux de voirie pour la réalisation d'une voie cyclotouristique en liaison avec l'Anneau Bleu et la via Rhôna : 407 560€ - Subvention de la Région Rhône Alpes : 78 000€.
 - Maîtrise d'œuvre : Bureau d'études infrastructures SERRA.
 - Entreprise réalisant les travaux : RAZEL BEC S.A.S.

TRAVAUX GRANDE RUE - SECTEUR ST MARTIN - RUE DU FOUR À CHAUX

Travaux d'adduction d'eau potable et reprise des réseaux d'assainissement



 Routes barrées.

 Itinéraires conseillés.

Secteur Grande Rue

Le syndicat des eaux change progressivement des canalisations très importantes, en fonte grise très fragile. Plusieurs fois, des ruptures ont occasionné des dégâts importants, privant, pendant des heures, l'alimentation de nombreux foyers.

Profitant de ces travaux, la S.D.E.I. changera les branchements en plomb.

+ Information :

Montant prévisionnel T.T.C. : 313 352€

- Maîtrise d'œuvre : Syndicat des Eaux.

Début des travaux le 1^{er} juillet 2012.

Fin prévisionnelle des travaux 31 août 2012.



Secteur Henri Deschamps

Depuis l'école Henri Deschamps, jusqu'à la rue des Brotteaux en passant par le carrefour du Four à Chaux et sous la voie ferrée, la municipalité a engagé de grands travaux de mise en œuvre des réseaux séparatifs.

Ainsi, les eaux pluviales et de ruissellement, séparées des eaux usées, pourront se jeter directement dans le canal.

Fin décembre, quand ce réseau sera construit et qu'il sera connecté à celui réalisé en 2010 et 2011, c'est toute une partie de Miribel qui sera en réseau séparatif.

TRAVAUX

DOSSIER SPÉCIAL

Retrouvez les infos sur www.miribel.fr

TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT AVENUE HENRI DESCHAMPS

Prolongation des réseaux d'assainissement
avenue Henri Deschamps

De septembre à décembre 2012



Routes barrées. Itinéraires conseillés.



Les travaux devant les groupes scolaires Henri Deschamps et le collège sont terminés. Il faut désormais raccorder ces nouveaux tronçons à ceux qui ont été mis en place en 2010 et 2011, depuis la montée de la Perrière jusqu'aux H.L.M. Saint-Martin. Les travaux de cette tranche se dérouleront jusqu'en décembre.

+ Information :

Montant prévisionnel T.T.C. : 1 093 805€

- Maîtrise d'œuvre et diverses études : GINGER environnement ZI Mi-plaine.
- Entreprise réalisant les travaux : Groupement SOCATRA + ROUX.

- Travaux Rue du FOUR À CHAUX : Subvention Agence de l'Eau Rhône Méditerranée Corse : 260 000€.

Date de commencement des travaux : 1^{er} juillet 2012.

Fin prévisionnelle des travaux : 31 décembre 2012.

AUTRES TRAVAUX DANS LA COMMUNE

Création d'un parvis

Devant la Mairie et végétalisation de ses abords.



+ Information :

Montant prévisionnel T.T.C. : 231 150€
Financement 100% communal.

- Maîtrise d'œuvre : Bureau d'études infrastructures SERRA.

Date de commencement des travaux : 14 mars 2012.

Fin prévisionnelle des travaux : Travaux gros œuvre maçonnerie : 27 juillet 2012
Espaces verts : novembre 2012.

Réfection de la voirie

Montée de la Perrière, pour partie, depuis la rue de l'ancienne cure au Mas Rillier.

+ Information :

Montant prévisionnel T.T.C. : 371 000€

- Travaux réseaux eaux usées.
- Enfouissement des réseaux Basse tension. Subvention du S.I.E.A. : 23 815€
Subvention E.R.D.F. : 45 363€
- Éclairage public.
- Enfouissement réseaux France Télécom.
- Travaux de voirie.
- Travaux de maçonnerie.

Date de commencement des travaux : 9 juillet 2012.

Fin prévisionnelle des travaux : 20 juillet 2012.



Enfouissement des réseaux aux Échets

En automne 2012

+ Information :

Montant prévisionnel T.T.C. : 376 000€

- Enfouissement des réseaux Basse tension. Subvention du S.I.E.A. : 67 307€
- Enfouissement réseaux France Télécom.
- Éclairage public.

Date de commencement des travaux : 1^{ère} quinzaine septembre 2012.

Fin prévisionnelle des travaux : 15 novembre 2012.



DOSSIER SPÉCIAL

Thermographie

Mobilisons-nous pour notre environnement

Parmi les nombreuses actions locales relatives à la maîtrise des dépenses d'énergie ainsi qu'à la réduction des gaz à effet de serre (renouvellement de l'éclairage public, travaux d'isolation, changement des systèmes de chauffage), une étude thermographique aérienne a été diligentée sur l'ensemble du territoire miribelan par la municipalité.

Cette étude, organisée sur le mois de février, avait pour principal objectif de fournir à la commune une **mesure claire et précise du niveau des déperditions de chaleur par les toitures et façades** des bâtiments publics. D'un coût de 35 000 euros, il s'agissait aussi, pour la commune, de permettre aux miribelans de bénéficier de cette cartographie produite par hélicoptère afin de procéder, à leur tour, à leur propre diagnostic énergétique. Dans ce cadre, des **journées d'accueil et d'information** vont être organisées à l'Allégo du 16 au 18 novembre. Chaque habitant pourra alors avoir accès à sa propre étude, obtenir un diagnostic complet de son isolation et ainsi **alléger ses factures** !

Une étude thermographique... Comment ça marche ?

Vous avez certainement déjà vu ces jolies cartes en dégradé de couleurs du rouge jusqu'au bleu. Ça ne vous parle pas ? Et bien en fait, ce sont des images thermiques. Elles sont obtenues grâce à des caméras infrarouges embarquées sur un hélicoptère qui a survolé un territoire à environ 500 m d'altitude pour mesurer, au centième de degré près, les rayonnements thermiques des bâtiments. Réalisé aux périodes où la demande en chauffage est la plus importante (entre 6h et 9h du matin), ce relevé permet de visualiser les défauts d'isolation de chaque bâtiment.

Une échelle de déperdition classe les bâtiments du mieux isolé (bleu) aux plus énergivores (rouge). En moyenne, on estime que, sur une maison non isolée, 30 % des pertes de chaleur s'effectuent par la toiture, 25 % par les murs et 13 % par les vitres.

Quand on sait que **diminuer le chauffage de 1°C permet de réduire sa consommation de 7 % et qu'une isolation efficace peut réduire les besoins en énergie**, on comprend mieux l'intérêt d'un tel procédé pour la municipalité, des bailleurs sociaux et les miribelans.

Et cela sans évoquer les enjeux environnementaux d'une telle démarche puisqu'une mauvaise isolation altère la qualité de l'air et contribue au réchauffement de la planète.

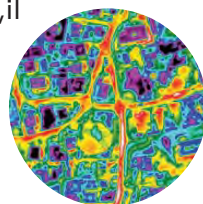
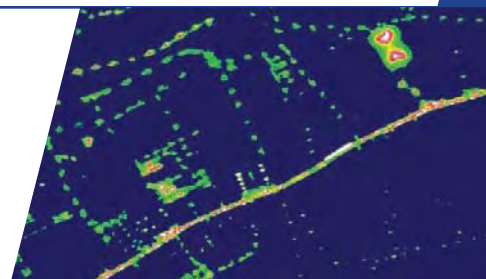
Faire des économies, oui, mais face aux industriels, mon impact environnemental est moindre...

Contrairement aux idées reçues, la consommation annuelle d'énergie induite par les bâtiments publics, d'habitation ou de bureaux est nettement plus importante que celle utilisée par l'industrie ou les transports. De plus, avec **40% de nos dépenses énergétiques** consacrées au chauffage, à nos besoins en électricité et en eau chaude, faire des économies d'énergie dans son habitation est primordial pour notre environnement et nos factures !

Les journées de restitution et de conseils des 16, 17 et 18 novembre 2012

Ouvertes à tous, ces journées seront l'occasion de présenter aux miribelans qui le souhaitent le résultat de l'étude menée sur le territoire et surtout de bénéficier d'entretiens personnalisés et confidentiels faisant le point sur la consommation de leur propre habitation. Chacun pourra récupérer le cliché de son logement et bénéficier d'un **conseil gratuit** identifiant les éventuelles déperditions des bâtiments. Assurés par l'association Hélianthe, ces rendez-vous permettront de renseigner les habitants sur les éventuels travaux à engager pour réduire leurs déperditions de chaleur et sur les professionnels qualifiés pour ce type de chantiers.

Ainsi informés de l'état de leurs propriétés, les particuliers sont libres de lancer les travaux nécessaires pour réaliser des économies en bénéficiant par exemple de l'éco-prêt à taux zéro destiné à la rénovation énergétique des logements.



Hélianthe, association loi 1901 créée en 1985 porte un projet fort pour le département de l'Ain : préserver les ressources naturelles pour un accès commun et partagé. Elle a pour mission de promouvoir les économies d'énergies et les énergies renouvelables, favoriser et encourager les initiatives locales de transports doux et de consommation responsable.

Dépourvus d'objectifs commerciaux, Hélianthe sensibilise, informe et conseille les particuliers, les professionnels et les collectivités sur les thématiques de l'eau, l'énergie, l'habitat, les transports et l'éco-consommation.

➔ www.helianthe.org



➔ Important

Il est à noter qu'un certain nombre de subventions est accordé en fonction du nombre de personnes ayant demandé leur diagnostic personnalisé. Venez donc nombreux pour augmenter le protocole d'aides alloué sur le territoire de Miribel pour les habitants.

Rendez-vous à l'Allégo du 16 au 18 novembre 2012 de 8h à 19h.

Théâtre

L'U.L.M. entre en scène

Depuis la rentrée 2011, l'Union Laïque innove par l'ouverture d'une nouvelle section consacrée à l'enseignement du théâtre ! Organisée avec la compagnie « Peut-être » intervenant comme responsable artistique, cette section accueille des élèves de 8 à 88 ans afin de leur permettre de s'initier, d'acquérir une autonomie ou de se perfectionner dans cette pratique artistique exigeante.

Organisée autour de 5 ateliers distincts de 12 élèves maximum, la section fonde son programme pédagogique sur le mélange d'exercices et de jeux théâtraux (travail sur l'espace, la respiration, la voix), mais aussi l'improvisation et le travail du texte. Olivier Desmaris, responsable artistique de la compagnie « Peut-être » résume : « L'idée est de ne pas se fermer à un type de théâtre mais, au contraire, de faire partager aux élèves notre vision d'un "théâtre élargi", dont les frontières avec ses disciplines soeurs de l'art vivant (danse, musique, etc.) sont perméables. » Loin de vouloir se cantonner à l'apprentissage rigoureux des techniques et textes classiques, il s'agit de proposer une ouverture sur différents modes d'expression artistique.



Si vous souhaitez vous inscrire, n'hésitez pas à vous rendre à la réunion d'information du 10 septembre prochain à 19h à l'Allégo ou aux sessions d'inscription organisées les 10 septembre de 20h à 21h et 12 septembre de 14h à 16h à l'Allégo.

➔ Renseignements et inscription auprès de l'U.L.M. : 04 78 55 17 72, ulm.administration@orange.fr.



Le 15 juin dernier, la première saison de la nouvelle section s'est close avec le spectacle de fin d'année des 4 ateliers qui a reçu un très bon accueil du public saluant la qualité du jeu et de la mise en scène qui a su laisser place à des moments d'improvisation très inspirés. Notons aussi la mise en scène d'un extrait d'opéra de J.J. Rousseau, le 28 juin « Le devin du village ». Le spectacle fut le résultat du travail en commun des sections Théâtre et Danse de l'U.L.M., accompagnées par un ensemble cordes de l'Académie. Ce fut une réussite, le public a été ravi.



Bibliothèque

Les mots à la bouche



Un mercredi par mois depuis 3 ans, c'est le même rituel qui s'opère. Une dizaine d'enfants de 4 à 8 ans investissent la bibliothèque pour participer à l'« Heure du conte ». Portés par Mme Bordy et l'ensemble des bénévoles de la bibliothèque, ces lectures à voix haute apportent du relief à des textes souvent « figés » en deux dimensions pour les petits. Grâce à la lecture de l'ancienne enseignante, une voix se pose sur les mots, les explique, fait participer pour mieux comprendre et prendre part à l'histoire. Ainsi, les contes de Grimm, Andersen ou Perrault revêtent de nouvelles couleurs, un timbre et une ampleur plus actuels. La lecture, par sa dimension vibratoire et émotionnelle, instaure naturellement une grande proximité entre les enfants et la conteuse, propice à la transmission de l'amour des histoires et de la lecture.

Participative et ludique, cette animation, gratuite, s'articule autour de la lecture et d'activités manuelles en lien avec l'histoire. Le jour de notre venue, « Till l'espiègle » et « le petit lutin » de Grimm étaient à l'honneur. L'occasion d'aborder ensemble des thématiques diverses comme le respect de l'autre en ne faisant pas appel à la moquerie, les jeux ou même de découvrir certains métiers comme celui de forgeron. Toute une histoire...



Retrouvez toutes les infos de l'U.L.M. sur la nouvelle plaquette 2012/2013 ou sur le nouveau site www.unionlaiquedemiribel.fr





bilan DE MANDAT

Conseil Municipal des Enfants

édition
2012

COMMISSION Espace libre et nature

ETHAN
CHARLOTTE
CAMILLE
JASMINE
MARINE
ILAN
DZOSER
NATHAN
ROMAIN
JULIETTE
ROBIN
JIHANE
FATIMA

COMMISSION Aide du cœur

ANAÏS
TOM
CLEMENCE
NICOLAS
EMMA
MATTHIEU
SARAH S.
SARAH M.
FELIX
MATHILDE
TANGUY
TATIANA
GUILLAUME
LUCAS
LISA



édito

Vous avez en main le premier bilan de mandat d'un Conseil Municipal des Enfants de Miribel. Voulé et conçu pour mettre en lumière l'engagement de nos jeunes élus du C.M.E. édition 2011 / 2012, le bilan de ce 3^e mandat a pour objectif de mieux vous faire connaître cette institution citoyenne destinée aux élèves de C.M.1 et C.M.2 des écoles élémentaires locales et susciter, peut-être, de nouvelles vocations auprès des plus jeunes.

Créé en 2009 à l'initiative de l'équipe municipale « adulte », le Conseil Municipal des Enfants a pour principal objectif de permettre l'expression et la réflexion des jeunes miribelans autour de leur place et de leur vie dans leur commune. Parce que la citoyenneté ne se décrète pas, le C.M.E. est, selon



moi, un formidable outil d'éducation précoce au rôle de citoyen. Le temps d'un mandat, nos 28 jeunes élus ont la possibilité rare de se familiariser avec les processus démocratiques (le vote, le débat contradictoire, les élections), de défendre leur propre conception du « vouloir vivre ensemble » et de gérer de manière autonome des projets collectifs.

Nous avons tout à y gagner, nous les adultes ! Par la richesse de leur regard, ces citoyens en devenir concourent à rendre notre ville plus riche et plus agréable. Ce présent bilan vise à vous le démontrer. Je vous en souhaite donc une bonne lecture.

Patricia Draï,
3^e adjointe déléguée
aux Écoles et à la Vie scolaire



Les commissions 2012

Définies par les jeunes conseillers municipaux lors de leur séance plénière d'intronisation le 19 septembre 2012.

La commission « Espace Libre et Nature » s'est consacrée à l'organisation d'actions et d'événements liés à l'amélioration du cadre de vie, la préservation de l'environnement, la valorisation du sport et la sécurité.

La commission « Aide du coeur » s'est attachée, quant à elle, au développement des échanges, la solidarité et l'organisation de rencontres notamment intergénérationnelles.

Une année riche de nouveaux projets et de rencontres

Espace Libre et Nature

- Installation de cendriers dans différents lieux publics de la ville.
- Installation de récupérateurs d'eau au cabanon et à l'école Henri Deschamps.
- Nouveaux jeux dans les écoles (marquage au sol).
- Organisation d'une soirée d'information sur le tri sélectif (24 mars) en partenariat avec Juliette Pangon de la C.C.M.P. (ambassadrice du tri).
- Réalisation de végétaux.



la mascotte
"Big Nana Tri"



Projets communs aux deux commissions

- Rencontres sportives inter-écoles.
- Participation au Téléthon.
- Organisation d'une dictée le 10 mars dernier ayant accueilli 90 amoureux de la langue de Molière.
- Soirée d'initiation et de sensibilisation au tri sélectif en partenariat avec l'ambassadrice du Tri de la C.C.M.P..
- Participation aux animations liées au Tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau : pique-nique républicain et lecture de textes, ainsi qu'au Festival "Vas-Y Petit !" organisé par l'Office Culturel de Miribel.



Aide du coeur

- Collecte annuelle de bouchons au profit de l'association « Les bouchons de l'espoir », vêtements (association Côtière services - Sols'Tisse) et, dernièrement, de fournitures scolaires en partenariat avec Assistance Humanitaire Internationale, visite des Restos du Cœur...
- Opération « 10 000 cœurs pour l'hôpital ». Réalisée en partenariat avec l'amicale des Donneurs de Sang, cette deuxième opération a mobilisé les élus du C.M.E. autour de la collecte et de la réalisation de cœurs en papier, symboles de générosité et de soutien aux enfants hospitalisés.
- Rencontre et échange avec les personnes âgées et les enfants handicapés : sieste sonore du 1^{er} avril à Bon séjour et le centre Romans Ferrari dans le cadre du festival « Vas-Y Petit ! ».



Le prochain mandat débutera courant octobre 2012.

D'ici là, n'hésitez pas à vous rapprocher de la commission Vie scolaire ou de vos enseignants afin de connaître les dates et modalités d'inscription des prochaines élections.

Par mail une seule adresse :
cme@miribel.fr

ou par téléphone en Mairie demander
Cécile Chavonand, coordinatrice scolaire
au 04 78 55 84 00.

Attention : Petite nouveauté en 2012, les membres du C.M.E. seront élus pour moitié pour un mandat d'une durée de 2 ans. Les conseillers municipaux des classes de C.M.1 conserveront désormais leur mandat, jusqu'à leur passage en C.M.2. Seuls les nouveaux élèves de C.M.1 seront soumis à un tour de scrutin.



Mairie de Miribel

Tél : 04 78 55 84 00

www.miribel.fr

Du lundi au jeudi

de 8h à 12h et de 14h à 18h.

Le vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h.

Le samedi de 9h à 11h30.

Services Techniques et Urbanisme

Lundi, mardi, et vendredi

de 8h30 à 11h30 et de 14h30 à 17h.

Permanences des Élus

Les samedis de 9h à 11h30 en Mairie.

Rendez-vous avec M. le Sénateur-Maire

au 04 78 55 84 08.

Urbanisme

Permanences gratuites de l'Architecte des Bâtiments de France, tous les jeudis du mois de 9h à 12h sur rendez-vous.

Inscription auprès des services techniques : 04 78 55 84 22.

Avocats conseils

Permanences juridiques gratuites en salle des mariages à la Mairie de Miribel tous les 3^e mercredis du mois de 9h à 12h. Inscription à l'accueil de la Mairie de Miribel.

Violences conjugales

Ne laissez pas la violence s'installer, réagissez. Pour être écoutée et orientée vers une aide 24h/24, composez le 04 74 32 55 93.

Permanence Juridique du CIFF

(Centre d'Information Féminin et Familial sur les droits des femmes et des familles), le 3^e mardi du mois de 9h à 12h. Sans rendez-vous en Mairie.

Numéros et adresses utiles :

Marché tous les jeudis matins

Place du Marché

Office de Tourisme de la C.C.M.P.

04 78 55 61 16

Office Culturel de Miribel, l'Allégro

Place de la République

04 78 55 80 20

Cinéma

Union Laïque de Miribel, à l'Allégro,

Place de la République

04 78 55 17 72

www.unionlaikedemiribel.fr

INFOS TRAVAUX

Durant les travaux, des déviations seront mises en place par les entreprises et Services Techniques afin de réduire au maximum la gêne occasionnée. Les dates de fin de chantier sont données à titre indicatif et ne prennent pas en compte certains aléas de chantier ou d'éventuels retards liés à la météo.

Travaux de voirie

du 2 juillet au 27 octobre 2012

■ Création d'une voie de circulation partagée pour les cyclistes et les piétons le long de l'avenue des Balmes. Fermeture des voies de circulation par tronçons jusqu'à octobre 2012. De septembre à novembre, les travaux se dérouleront entre l'avenue du Parc et la rue Général Degoutte. Des déviations seront mises en œuvre en fonction de l'avancement du chantier.

dès septembre 2012

■ Montée de la Grande Perrière : reprise de chaussée.

■ Rue des Terreaux : ce tronçon, situé au nord de l'espace Terreaux, sera réalisé à partir du mois de septembre. L'objectif : créer un nouveau trottoir et 3 à 4 places de parking.

Travaux d'assainissement

de septembre à fin novembre 2012

■ Prolongation des réseaux d'assainissement – secteur Saint-Martin : Réalisation de travaux de prolongation des réseaux séparatifs d'assainissement avenue Henri Deschamps et création d'une station de relèvement.

➡ Plus d'informations sur www.miribel.fr



Environnement

La collecte des ordures ménagères

Mas Rillier (totalité du hameau) : mercredi

Les Échets (totalité du hameau) : lundi

Les Échets - habitat collectif : lundi et jeudi

Miribel centre ville et collectifs : mardi et vendredi

Secteurs de la Montée Neuve, des Garines, de Saint Martin : mercredi

Secteurs du Canal de Miribel, quai du Rhône, zones industrielles : mardi

Pour plus de renseignements, s'adresser à la C.C.M.P.

Déchetterie Intercommunale

Z.I de la Tuillière – rue de la Traille

Renseignements auprès de la C.C.M.P. au 04 78 55 52 18.

Horaires

du lundi au vendredi

de 9h à 12h et de 15h à 18h et le samedi de 9h à 18h sans interruption.

À votre service

La Poste

Square Lucien Agnel

01700 Miribel 04 72 88 00 00

Ouverture :

les lundis de 9h à 12h et de 14h à 18h, du jeudi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h, le samedi de 8h30 à 12h.

Police Municipale

Place de l'Hôtel de Ville

BP 508 - 01705 Miribel cedex

04 78 55 84 12

Gendarmerie

272 avenue de Saint-Maurice

01705 Miribel cedex

04 78 55 30 08 / 17

Espace Petite Enfance

176 allée Pierre Perret

04 78 55 84 25

Restauration Scolaire

Renseignements et inscription en Mairie

04 78 55 84 00

Espace aquatique LILÔ

Attention fermeture technique du centre du 3 au 9 septembre 2012.

Lundi, Jeudi, Vendredi de 9h à 21h.

Le mardi de 9h à 22h00.

Le mercredi de 8h à 21h.

Samedi, dimanche et jours fériés de 9h à 13h et de 15h à 19h.

La sélection de la bibliothèque

Dans chaque numéro de votre Mip, la bibliothèque vous propose une sélection de nouveautés littéraires à emprunter.

Horaires d'ouverture :

lundi
de 15h à 17h,
mercredi
de 10h à 12h et de 15h à 18h,
vendredi
de 16h30 à 19h,
1^{er} et 3^e dimanches du mois
de 9h45 à 11h45.
Tél : 04 78 55 17 72



Participez à « L'heure du conte » :

Lectures gratuites
pour enfants de 5 à 10 ans
les mercredis de 14h à 15h.

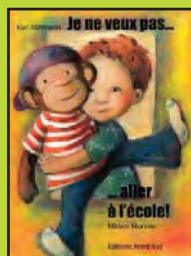
Reprise en octobre 2012

Atelier Lecture
(pour adultes, renseignements à
la bibliothèque) : reprise en octobre 2012.

Tarifs :

Adulte : 29,5€ ou 12,5€ si déjà adhérent.
Enfant : 10,5€ ou 4€ si déjà adhérent
(2€ à partir du 3^e enfant).
Jeunes* : (16/25 ans), 20€
(12,50 si déjà adhérent).
* Lycéens, Etudiants

www.unionlaiquedemiribel.fr



JE NE VEUX PAS ALLER À L'ÉCOLE

Karl Rühmann – Edition. NordSud

Aujourd'hui, Rémy n'a aucune envie d'aller à l'école ! Il aimerait mieux rester au lit, jouer et regarder des livres. Et si Ouistiti, son grand singe en peluche y allait à sa place ? Pour que personne ne remarque la supercherie, Rémy enfle ses vêtements à Ouistiti. Puis, il lui raconte par le menu comment se déroule une journée à l'école et à quel point c'est... formidable ! Au fait, pourquoi se priverait-il de ce plaisir ?

■ Enfants



UN PRINCE À CROQUER tome 1

Patricia Lyfoung – Edition Delcourt

Cloîtré dans son château, un prince héritier rêve d'évasions mais sa mère lui réserve un autre avenir : épouser la richissime Glawdys. C'en est trop... Il fugue. Destination Paris pour une nouvelle vie. Fraîchement débarqué, il rencontre la farouche Margot, une cuisinière de talent qui lui ouvre les portes d'un restaurant très prisé de la capitale... Une occasion qui risque fort de pimenter son existence !

■ Ados



AVENUE DES GÉANTS

Marc Dugain – Edition Gallimard

Al Kenner serait un adolescent ordinaire s'il ne mesurait pas près de 2,20 mètres et si son QI n'était pas supérieur à celui d'Einstein. Sa vie bascule par hasard le jour de l'assassinat de John Fitzgerald Kennedy. Plus jamais il ne sera le même. Désormais, il entre en lutte contre ses mauvaises pensées. Observateur intransigeant d'une époque qui lui échappe, il mène seul un combat désespéré contre le mal qui l'habite. Inspiré d'un personnage réel, « Avenue des Géants », récit du cheminement intérieur d'un tueur hors du commun, est aussi un hymne à la route, aux grands espaces, aux mouvements hippies, dans cette société américaine des années 60 en plein bouleversement, où le pacifisme s'illusionne dans les décombres de la guerre du Vietnam.

■ Adultes

Ça s'est passé en septembre

28-09 1895	Mort de Louis Pasteur.	01-09 1939	Hitler envahit la Pologne. Le 3 septembre, la France et la Grande-Bretagne déclarent la guerre à l'Allemagne. C'est le début de la Seconde Guerre Mondiale.	11-09 2001	Deux avions de ligne piratés par des terroristes percutent à quelques minutes d'intervalle, les 2 tours géantes du World Trade Center, à New-York, aux Etats-Unis. Un avion s'écrase à Washington, sur le Pentagone, un autre en rase campagne, en Pennsylvanie. 2500 à 3000 morts.
19-09 1909	Inauguration de l'école de filles de Miribel, aujourd'hui le centre socio culturel 17 rue Joseph Carre.	12-09 1940	Découverte des Grottes de Lascaux.	21-09 2001	Une violente explosion se produit dans l'usine pétrochimique A.Z.F. (Azote France), dans la banlieue sud de Toulouse. Bilan : 29 morts et 441 blessés.
23-09 1913	L'aviateur Roland Garros effectue la première traversée aérienne de la Méditerranée.	09-09 1952	Décès de Pierre Thomas, curé du Mas Rillier, bâtisseur de la Madone et du Carillon.		
22-09 1928	Premier central téléphonique automatique en France.	22-09 1981	Inauguration de la ligne à grande vitesse (TGV) Lyon-Paris par François Mitterrand.		

PARTENAIRES

Pour tout renseignement concernant l'espace publicitaire, merci de contacter la société FREEMAC au 04 78 57 70 70.

BOULANGER - PÂTISSIER
CHOCOLATIER - GLACIER



Chantal et Jean-Luc METAY

941, Grande Rue - 01700 Miribel - Tél. 04 78 55 25 87

Miribel Ambulances

972, Grande Rue
01700 MIRIBEL
Tél. 04 78 55 25 69



Tous types de transports, Ambulances ou VSL, toutes distances
Urgences médicales liaison SAMU 7J/7, 24h/24.

PARUTTO BATIMENTS GENIE CIVIL

Ent. PARUTTO S.A.S
Bâtiment - Génie civil
Siège social : 330, avenue de St Maurice
BP 126 - 01701 MIRIBEL CEDEX
Tél. 04 78 55 24 58
Fax : 04 78 55 64 17
Mail : parutto.btp@wanadoo.fr

Création et vente de livres photos

Nostalgique des albums photos ?
Mais vous manquez de temps ou de savoir-faire pour réaliser vos livres photos ?
Faites appel à



• Aucun tr. ni sélection à faire au préalable
• Photos numériques, photos papier ou diapos.
A PARTIR DE 15€

Edith ANTOINE
06 72 92 65 76
04 78 98 10 01
eantoine@natalls.com
www.natalls.com

69730 GENAY - Pas de boutique - Se déplace à domicile sur rendez-vous

CARROSSERIE DE LA PAPE

Prêt gratuit de véhicules • Réparations toutes marques et voitures - Peinture en cabine
Agrée par les compagnies d'assurance et les mutuelles



53, route de Genève - Rillieux-Crépieux
Tél./Fax : 04 78 88 50 84



Artisan LOUIS GIRAUD

• METALLERIE • SERRURERIE •

793, Grande Rue - 01700 MIRIBEL - Tél. 04 78 55 23 16 - Fax 04 78 55 23 16

Entreprise BÉRIER

Métallerie - Menuiserie acier/alu - Découpe laser

Z.I. - Quai du Rhône
01700 MIRIBEL
☎ : 04 78 55 31 39
Fax : 04 78 55 66 45
E.mail : paul.berier@wanadoo.fr

www.gros-derudet.com

MARBRERIE GROS-DÉRUDET



Ensemble, l'art de la pierre

01700 Miribel 04 78 55 12 36

Dérudet Déco

MAÇONNERIE - NEUF - RÉNOVATION - COUVERTURE - FAÇADE



Pierre Guigno



307, montée Neuve - 01700 MIRIBEL - Tél. 04 78 55 63 48

• ECLAIRAGE PUBLIC • SIGNALISATION • ELECTRICITE • ALARME •

Parc d'Activités Les Chênes - Route de Tramoyes - LES ECHETS - 01700 MIRIBEL
Tél. : 04 37 26 20 40 - Fax : 04 37 26 04 93
info@balthazard01.fr

BALTHAZARD

LUDEC www.ludec.fr

Nouvelle gamme d'éclairage extérieur :
OLIVIO - Sculpteur d'espace



- Design
- Modularité
- Technologie et innovation



Parc d'activité des Chênes - Route de Tramoyes - Les Echets - 01706 Miribel cedex
Tél. 04 72 26 26 70 - Fax 04 72 26 26 89 - ludecinfo@ludec.fr

Saison 2012-2013 l'allégro

21/09 **CECI EST UN FAUX**
magie

11/10 **LE BONHEUR EST À L'INTÉRIEUR
DE L'EXTÉRIEUR**
humour... ou l'inverse

09/11 **SOUAD MASSI/
ERIC FERNANDEZ**
chant, musique et danse du monde

27/11 **LES FEMMES SAVANTES**
MOLIÈRE comédie classique

18/12 **0 TEMPS D'O**
cirque acrobatique et musical

11/01 **DAVID SERERO**
récital lyrique

31/01 **MINA TINDLE**
chanson pop-folk
nouvelle scène

12/02 **LA PASSION DE MÉDÉE**
tragédie antique

22/03 **MICHEL BOUJENAH**
humour

16/04 **NO(S) LIMIT(ES)**
danse hip-hop

28/05 **REDIS-LE ME**
comédie musicale



*Sans
oublier*

Les Pochettes-Surprises
Les Goûters-Spectacles
Les Expositions

OFFICE CULTUREL DE MIRIBEL
Place de la République - 01700 Miribel
04 78 55 80 20
allegro@free.fr - <http://allegro.free.fr>

*Les Echets
Le Was Rillier
Miribel*

le mip
www.miribel.fr
Place de l'Hôtel de Ville BP 508 - 01705 MIRIBEL cedex
Tél. : 04 78 55 84 00 - Fax : 04 78 55 84 02